

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 3 avril 2012**

**19 h**

**Salle du conseil  
800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

**10.02** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande de dérogation mineure - période d'intervention du public  
- 1400, boulevard René-Lévesque Ouest (40.12)  
- 1300, boulevard René-Lévesque Ouest (40.13)

**10.03** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - période d'intervention du public  
- 3680-3702, rue de la Montagne : ajout de x logements au nombre maximal (40.15)  
- 1625, rue Amherst : l'usage « résidence de tourisme » (40.22)

**10.04** Ordre du jour  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 avril 2012

**10.05** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1122701003

Période de questions du public

**10.06** Questions  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Période de questions des membres du conseil

**10.07** Correspondance / Dépôt de documents  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement

**10.08** Procès-verbal  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1120858003

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 8 mars 2012

**10.09** Procès-verbal  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1122701011

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 mars 2012

**10.10** Procès-verbal  
CA *Direction des services administratifs du greffe et des relations avec les citoyens* - 1120644023

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la séance d'assemblée publique de consultation du 21 mars 2012

## **15 – Déclaration / Proclamation**

**15.01** Déclaration  
CA *Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social* - 1122100002

Appuyer la Déclaration de Québec adoptée à l'issue du 10<sup>e</sup> Congrès de l'Organisation mondiale du loisir

**15.02** Déclaration  
CA *Bureau du directeur d'arrondissement* - 1120228001

Contribuer à reconnaître la culture comme quatrième pilier du développement durable

## 20 – Affaires contractuelles

**20.01** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1120141005

Approuver la convention, du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 décembre 2013, avec Murale Urbaine (MU) pour la réalisation de projets de murales et accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions de 98 000 \$ pour l'année 2012 et de 25 000 \$ pour l'année 2013 pour un total de 123 000 \$

**20.02** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644022

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant de 7 200 \$

**20.03** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644021

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 3 200 \$

**20.04** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122813002

Approuver les 9 conventions, pour l'année 2012, avec divers organismes pour un montant total de 282 983 \$ dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville - MESS et de l'Entente MICC-Ville

**20.05** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122813003

Approuver les 2 conventions, pour l'année 2012, avec l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud (programmes Tandem et Éco-quartier) dans le cadre du programme Animation des parcs et des espaces publics et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 87 000 \$

**20.06** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120519007

Approuver les 2 conventions, pour l'année 2012, avec la Société de développement commercial du Vieux-Montréal pour divers projets et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 161 350 \$

District(s) : Saint-Jacques

**20.07** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644024

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 2 700 \$

**20.08** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1120141009

Approuver la convention avec la Société de développement commerciale du Village pour la réalisation du programme de propreté 2012 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 70 000 \$

**20.09** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1120141010

Approuver la convention avec la Corporation de développement urbain du faubourg Saint-Laurent pour la réalisation du programme de propreté 2012 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 65 000 \$

**20.10** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644025

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 9 200 \$

**20.11** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120141006

Approuver les conventions avec l'éco-quartier de Sainte-Marie, l'association sportive et communautaire du Centre-Sud inc. (éco-quartier de Saint-Jacques) et la Société pour l'action, l'éducation et la sensibilisation environnementale de Montréal (éco-quartier de Peter-McGill) le projet « Carrés d'arbres » et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 21 600 \$

**20.12** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120644026

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 1 000 \$ à l'Association sportive et communautaire Camillien-Houde inc.

**20.13** Appel d'offres public  
CA Direction des travaux publics - 1124695001

Approuver la convention et accorder un contrat de services professionnels de 71 912,62 \$ à BPR Infrastructure inc. pour le projet de réaménagement de l'escalier et du parc Simonne-Monet-Chartrand et autoriser une dépense maximale de 140 897,62 \$ (appel d'offres sur invitation VMI-12-009 - 2 soumissionnaires)

District(s) : Saint-Jacques

**20.14** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels  
CA Direction des travaux publics - 1124379005

Accorder un contrat de 63 468,50 \$ à Accessoires Outillages Limitée pour la location de 2 balais de trottoirs pour une durée de 7 mois, du 9 avril au 9 novembre 2012, et autoriser une dépense maximale de 63 468,50 \$ (appel d'offres sur invitation VMI-12-011 - 1 seul soumissionnaire)

**20.15** Entente  
CA Direction des travaux publics - 1124379006

Autoriser une dépense de 104 622,69 \$ pour la fourniture de 3 camionnettes Dodge Ram 2500 ST, année 2012, par Montréal Chrysler Dodge Jeep Lasalle, conformément à l'entente-cadre 706439

**20.16** Immeuble - Location  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110225001

Approuver la convention modifiant le bail par laquelle la Ville loue au Centre de la petite enfance Ki-Ri inc., des locaux d'une superficie totale d'environ 938 m<sup>2</sup> (10 096 pi.<sup>2</sup>) dans l'édifice situé au 2323 rue de Rouen (4201), à des fins de garderie, moyennant un loyer total de 137 130 \$ pour les 2 dernières années

District(s) : Sainte-Marie

**20.17** Autres affaires contractuelles  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1120472001

Autoriser une affectation de surplus de 53 400 \$, approuver la convention avec le Service de police de la Ville de Montréal pour l'embauche de quatre cadets policiers dans le cadre de la piétonisation de la rue Sainte-Catherine Est et accorder une somme de 53 400 \$

**20.18** Subvention - Contribution financière  
CA Direction des travaux publics - 1125237001

Approuver la convention avec l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc. pour la collecte de matières dangereuses le 19 avril 2012 dans le cadre du « Jour de la Terre » et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 15 000 \$

District(s) : Saint-Jacques

**20.19** Subvention - Soutien financier avec convention  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120519010

Approuver les conventions avec 3 organismes pour divers projets dans le cadre du volet 2 du Programme de soutien financier au développement commercial 2011-2012 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution totale de 60 000 \$

## 30 – Administration et finances

**30.01** Reddition de comptes  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1120141008

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon ») pour la période du 1<sup>er</sup> au 29 février 2012

**30.02** Administration - Accord de principe / Mandat régulier  
CA Direction des travaux publics - 1124657001

Accepter l'offre de services professionnels entre le Service du développement et des opérations et l'arrondissement de Ville-Marie, pour la réfection de la rue Ontario Est, de la rue Clark à la rue Sanguinet, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal

*District(s) :* Saint-Jacques

**30.03** Budget - Budget de fonctionnement / PTI  
CG Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1122408001

Autoriser un virement de 1,9 M \$ du Programme triennal d'immobilisations 2012 de l'arrondissement de Ville-Marie de la compétence locale à la compétence d'agglomération à la suite de l'approbation de la programmation révisée

*District(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

**30.04** Administration - Accord de principe / Mandat régulier  
CA Direction des travaux publics - 1124379002

Confirmer les ententes avec Sentier urbain pour l'utilisation de 4 terrains de l'arrondissement et approuver l'entente pour un nouveau terrain dans le cadre du Plan d'action 2012-2013 de son Plan de verdissement

*District(s) :* Saint-Jacques

**30.05** Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112100005

Approuver l'entente inter-arrondissement entre les neuf arrondissements de l'ex-ville de Montréal ainsi que la Direction des sports, pour assurer la tenue des écoles printanières et estivales des différentes associations sportives régionales de la région Montréal-Concordia

**30.06** Budget - Autorisation de dépense  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400019

Autoriser une affectation de surplus de 125 000 \$ dans le cadre de l'élaboration du Programme particulier d'urbanisme du Quartier des spectacles - pôle du Quartier latin

**30.07** Budget - Autorisation de dépense  
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1120472002

Autoriser une affectation de surplus de 110 000 \$ afin de financer le projet de piétonisation des rues Sainte-Catherine, Saint-Paul et Victoria

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

**30.08** Budget - Virement / Annulation de crédits  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122840007

Autoriser une affectation de surplus de 30 000 \$ afin de financer un projet pilote de bibliothèque dans Peter-McGill

## 40 – Réglementation

**40.01** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400085

Adopter une résolution autorisant un agrandissement de 7 étages avec constructions hors toit sur un bâtiment résidentiel et commercial de 3 étages, au 1211 à 1261, rue Bishop, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2<sup>e</sup> projet de résolution

*District(s) :* Peter-McGill

**40.02** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400087

Adopter une résolution autorisant l'agrandissement de l'édifice Wilder situé au 1433-1451, rue de Bleury, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.03** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400090

Adopter une résolution autorisant l'usage « débit de boissons alcooliques » au deuxième étage d'un bâtiment existant situé au 9, rue Sainte-Catherine Est, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.04** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400089

Retirer la résolution autorisant la démolition d'un bâtiment commercial de 2 étages et la construction d'un bâtiment résidentiel avec rez-de-chaussée commercial de 12 étages et construction hors toit, situé au

711, rue de la Commune Ouest, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.05** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1124400001

Adopter, une résolution autorisant la construction et l'occupation des bâtiments de 10 et de 4 étages, à des fins résidentielles, sur un terrain situé au coin nord-ouest du boulevard René-Lévesque et de la rue Montcalm - 1180-82, rue Montcalm, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.06** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1124400003

Adopter, une résolution autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment de 3 étages avec demi sous-sol au 2946, rue de Rouen, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.07** Règlement - Avis de motion  
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1124206003

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur le civisme, le respect et la propreté afin de permettre au propriétaire ou son représentant de procéder à l'autorisation d'enlèvement de graffiti par le site Internet de l'arrondissement de Ville-Marie - Adoption

**40.08** Ordonnance - Domaine public  
CA *Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social* - 1120679005

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2012, 2<sup>e</sup> partie, B) et édicter les ordonnances

**40.09** Ordonnance - Domaine public  
CA *Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social* - 1121204002

Édicter l'ordonnance concernant la tenue des événements au parc Jean-Drapeau pour l'année 2012

**40.10** Ordonnance - Domaine public  
CA *Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social* - 1121204003

Édicter l'ordonnance concernant la tenue des événements au Vieux-Port de Montréal pour l'année 2012

**40.11** Ordonnance - Domaine public  
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1120519009

Autoriser la fermeture de certaines rues de l'arrondissement de Ville-Marie et l'occupation temporaire du domaine public pour la tenue d'activités de promotions commerciales organisées par les Société de développement commercial et diverses associations de commerçants pour l'année 2012

**40.12** Urbanisme - Dérogation mineure  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400016

Accorder des dérogations mineures relativement aux alignements de construction pour un complexe commercial et résidentiel projeté sur le lot 1 851 340 (1400, boulevard René-Lévesque Ouest), en vertu du Règlement sur les dérogations mineures

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.13** Urbanisme - Dérogation mineure  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400008

Accorder des dérogations mineures relativement aux alignements de construction pour un complexe commercial et résidentiel projeté sur le lot 1 851 391 (1300, boulevard René-Lévesque Ouest), en vertu du Règlement sur les dérogations mineures

*District(s) :* Peter-McGill

**40.14** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400017

Adopter une résolution autorisant l'aménagement d'un stationnement dans la cour intérieure d'un immeuble à appartements situé au 1321, rue Sherbrooke Ouest (Appartements Le Château), en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1<sup>er</sup> projet de résolution

*District(s) :* Peter-McGill

**40.15** Urbanisme - Usage conditionnel  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400015

Autoriser un nombre de logements supérieur au nombre maximal prescrit pour un ensemble résidentiel situé au 3680-3702, rue de la Montagne, en vertu de la procédure des usages conditionnels

*District(s) :* Peter-McGill

**40.16** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400010

Adopter une résolution autorisant un agrandissement de 2 étages à l'arrière d'un bâtiment résidentiel unifamilial situé au 1506, rue Victor-Hugo, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1<sup>er</sup> projet de résolution

*District(s) :* Peter-McGill

**40.17** Ordonnance - Domaine public  
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1122840009

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2012, 3<sup>e</sup> partie, A) et édicter les ordonnances

**40.18** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400012

Adopter une résolution autorisant la démolition d'un poste de ventilation existant du métro et la construction d'un nouveau poste de ventilation mécanique sur les lots 1 288 935, 1 288 936 et 1 288 659 du cadastre du Québec (avenue Viger Est), en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (poste de ventilation Saint-Dominique) - 1<sup>er</sup> projet de résolution

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.19** Ordonnance - Domaine public  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120519008

Approuver la convention avec le propriétaire du terrain vacant à l'intersection du boulevard Saint-Laurent et de la rue Ontario, pour la poursuite d'un projet pilote de terrasse pour la Coopérative de travail Les Katacombes, désigner ce terrain comme espace public et édicter les ordonnances

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.20** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400013

Adopter une résolution autorisant la construction d'un bâtiment résidentiel de 6 étages et la démolition d'un bâtiment résidentiel de 2 étages au 1097-1103, rue Dorion, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Le Patriote) - 1<sup>er</sup> projet de résolution

*District(s) :* Sainte-Marie

**40.21** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400007

Adopter une résolution autorisant la démolition d'un bâtiment commercial de 2 étages et la construction d'un bâtiment résidentiel et commercial de 3 étages avec 8 étages en sur hauteur au 1220-1228, rue Crescent, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1<sup>er</sup> projet de résolution

*District(s) :* Peter-McGill

**40.22** Urbanisme - Usage conditionnel  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400009

Autoriser l'usage « résidence de tourisme » dans l'appartement A du bâtiment situé au 1625, rue Amherst, en vertu de la procédure des usages conditionnels

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.23** Règlement - Avis de motion  
CA Direction des travaux publics - 1125237002

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs - exercice financier 2012 relativement à la tarification de l'occupation du domaine public – Adoption

**40.24** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400011

Adopter une résolution autorisant un agrandissement de 1 étage à l'avant de deux bâtiments municipaux, occupés à des fins commerciales, implantés sur le domaine public au 1425 et 1485, rue Jeanne-Mance, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (vitrines habitées) – 1<sup>er</sup> projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

**40.25** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400066

Adopter une résolution autorisant l'aménagement d'un complexe immobilier mixte sur un site composé des édifices portant les numéros 1307, rue Sainte-Catherine Ouest, 1430, rue de la Montagne et 1421 à 1449, rue Crescent, ainsi que des lots vacants numéros 1 341 109, 1 341 066, 1 341 077 et 1 341 076 en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble / Maison Ogilvy – 1<sup>er</sup> projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

**40.26** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme  
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400018

Adopter une résolution autorisant la construction d'une tour à bureaux adjacente au Centre Bell, en bordure de la rue Saint-Antoine / Tour Windsor en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1<sup>er</sup> projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

## **70 – Autres sujets**

**70.01** Levée de la séance  
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Levée de la séance

---